

LESSON NOTES

Newbie S2 #10

Nihongo Doujou - The Fortunes of Rain in Japan

CONTENTS

Dialogue - Japanese

Kanji

English

Rōmaji

Hiragana

Vocabulary

Sample sentences

Grammar

#10

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 西本 秋: 傘です。どうぞ。

2. お客さん: ありがとうございます。じゃ、また。

3. 西本 秋: ありがとうございました! 雷

4. ファブリツィオ: ない! 私の傘! バーニーズ ニューヨークの傘! ない!

5. 西本 秋: え・・・あれはファブリツィオの傘ですか? ごめん! い・・・いくらですか?

6. ファブリツィオ: 28000円!

7. 西本 秋: にまん はっせん えん?! 雨

8.

ENGLISH

1. Shū Nishimoto: Here, please take this umbrella.

2. Customer: Thank you. See you then.

3. Shū Nishimoto: Thank you.(thunder)

4. Fabrizio: My umbrella is missing! My umbrella! My Barneys of NewYork umbrella! My

umbrella is missing!

5. Shū Nishimoto: Oh... was that your umbrella, Fabrizio? Sorry...how much was it?

6. Fabrizio: It was 28,000yen!

7. Shū Nishimoto: 28,000yen?!

8. (rain)

RŌMAJI

1. Nishimoto Shū: Kasa desu. Dōzo.

2. O-kyaku-san: Arigatō gozaimasu. Ja, mata.

3. Nishimoto Shū: Arigatō gozaimashita!Kaminari

4. Faburitsio: Nai! watashi no kasa! Bānīzu Nyū Yōku no kasa! Nai!

5. Nishimoto Shū : E... Are wa Faburitsio no kasa desu ka? Gomen! I... ikura desu ka?

6. Faburitsio: Niman hassen-en!

7. Nishimoto Shū: Niman hassen-en?!

8. Ame

HIRAGANA

1. にしもとしゅう: かさです。どうぞ。

2. おきゃくさん: ありがとうございます。じゃ、また。

3. にしもと しゅう: ありがとうございました!かみなり

4. ファブリツィオ: ない! わたしの かさ!バーニーズ ニューヨークの かさ! ない!

5. にしもと しゅう: え・・・あれは ファブリツィオの かさですか? ごめん! い・・・いくらですか?

6. ファブリツィオ: にまん はっせんえん!

7. にしもと しゅう: にまん はっせん えん?!

8. あめ

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
どうぞ	どうぞ	dōzo	please, by all means	
ありがとうございます	ありがとうございます	arigatō gozaimasu	thank you	
また	また	mata	again	adverb
バーニーズ ニューヨー ク	バーニーズ ニューヨー ク	bānīzu nyūyōku	BARNEYS NEWYORK	
ごめん	ごめん	gomen	Sorry	expression
いくら	いくら	ikura	how much	
お客さん	おきゃくさん	o-kyaku-san	guest, visitor, customer	

SAMPLE SENTENCES

本です。どうぞ。	助けてくれてありがとうございます。
Hon desu. Dōzo.	Tasukete kurete arigatō gozaimasu.
"Here is a book. Please take it. "	Thank you for your help!
いつもありがとうございます。	じゃ、また。
Itsumo arigatō gozaimasu.	Ja, mata.
"Thank you for everything."	See you later.
これはバーニーズニューヨークの時計です。	本当にごめん。
Kore wa Bānīzu Nyū Yōku no tokei desu.	Hontō ni gomen.
This is a Barneys New York watch.	I'm really sorry.
あの靴はいくらですか。	お客さん、すみません。
Ano kutsu wa ikura desu ka.	O-kyaku-san, sumimasen.
How much are those shoes?	Excuse me sir./Excuse me, ma'am.

GRAMMAR

Grammar review Newbie series season 2 Lesson 6-9:

1. Affirmative

これは わたしの かさ です。 Kore wa watashi no kasa desu. This is my umbrella.

これは わたしの です。 Kore wa watashi no desu. This is mine.

これは イタリアの かさ です。 Kore wa Itaria no kasa desu. This is an Italian umbrella.

Sentence Pattern

これ	は	わたし	の	かさ	です。
Kore	wa	watashi	no	kasa	desu.
それ	は	マリア	の	くすり	です。
Sore	wa	Maria	no	kusuri	desu.
あれ	は	ソニー	の	カメラ	です。
Are	wa	Sony	no	kamera	desu.
これ	は	フランス	の	ワイン	です。
Kore	wa	Furansu	no	wain	desu.
あれ	は	みなみ	の		です。
Are	wa	Minami	no		desu.

2.Negative

これは、わたしの かさ じゃないです。 Kore wa watashi no kasa ja nai desu. This is not my umbrella.

これは、わたしの では ありません。 Kore wa watashi no de wa arimasen. This is not mine.

これは、イタリアのかさ じゃありません。 Kore wa Itaria no kasa ja arimasen. This is not an Italian umbrella.

Sentence Pattern

^{*} ja nai desu, de wa arimasen, ja arimasen ⇒SEE this link

これ	は	わたし	の	かさ	じゃ ない です。
Kore	wa	watashi	no	kasa	ja nai desu.
それ	は	ソニー	の	カメラ	じゃ ありません。
Sore	wa	Sony	no	kamera	ja arimasen.
あれ	は	わたし	の		では ありません。
Are	wa	watashi	no		de wa arimasen.

3.Yes/No Question.

Sentence Pattern

これ	は	わたし	の	かさ	です	か。
Kore	wa	watashi	no	kasa	desu	ka?
それ	は	ソニー	の	カメラ	です	か。
Sore	wa	Sony	no	kamera	desu	ka?
Sore あれ	wa は	Sony みなみ	no の	kamera	desu です	ka? か。

4.Question words

なん/nan = what? いくら/ikura = how much (money)? だれ/dare = who? だれの/dare no = whose? どこ/doko = where? どこの/doko no = where (is it) from?

Sentence Pattern

これ	は	なん	ですか。
Kore	wa	nan	desu ka?
それ	は	いくら	ですか。
Sore	wa	ikura	desu ka?
あれ	は	だれ	ですか。
Are	wa	dare	desu ka?
これ	は	だれの かさ	ですか。
Kore	wa	dare no kasa	desu ka?
それ	は	だれの	ですか。
Sore	wa	dare no	desu ka?
あれ	は	どこ	ですか。
Are	wa	doko	desu ka?
これ	は	どこの かさ	ですか。
Kore	wa	doko no kasa	desu ka?
それ	は	どこの	ですか。
Sore	wa	doko no	desu ka?

Useful expressions from today's dialog:

★どうぞ。/ Dōzo.

★じゃ、また。/Ja, mata.

★ありがとうございました。/ Arigatō gozaimashita.

★ない。/ Nai.

★ごめん。/ Gomen.

★どうぞ。

Dōzo.

どうぞ/ $d\bar{o}zo$ is used when you want to offer something. In today's dialog, どうぞ/ $d\bar{o}zo$ means "Here you are."

ex)コーヒーです。どうぞ。/Kōhī desu. Dōzo.

```
★じゃ、また。
Ja. mata.
```

```
じゃ、/Ja, = Well then,
また/mata = again
じゃ、また。corresponds to "see you again" in English.
```

Check the following expressions:

```
じゃ、また。/Ja, mata.= See you again.
さようなら。or さよなら。/ Sayōnara, Sayonara = Good-bye.
失礼します。/しつれいします。/Shitsurei shimasu. = "Excuse me." in English.
This can be used as "good bye" in formal situations.
```

★ありがとう ございました。

Arigatō gozaimashita.

This is the past tense of "ありがとうございます。/Arigatō gozaimasu.= Thank you."

When an action is completely finished, people sometimes use "*Arigatō gozaimashita*" instead of "*Arigatō gozaimasu*."

It would NOT sound strange if you used ありがとうございます。/Arigatō gozaimasu to appreciate a past action.

★ない。

Nai.

It means "doesn't exist" or "there isn't."

★ごめん。 Gomen.

This is a casual way to apologize.

Compare the following expressions:

ごめん。/Gomen. - Very casual way to say "sorry."

- It should not be used to elders or superiors.

ごめんなさい。/Gomen nasai

- It is less formal compared to sumimasen.

すみません。/Sumimasen

- Polite expression. And it is the most common phrase to express apology.

申し訳ありません。申し訳ございません。/もうしわけありません。もうしわけございません。/ $M\bar{o}shiwake$ arimasen. $M\bar{o}shiwake$ gozaimasen.

- Very formal way to express apology.